

# НЕФТЕЮГАНСКИЙ РАБОЧИЙ

ГАЗЕТА НЕФТЕЮГАНСКОГО ГОРОДСКОГО И РАЙОННОГО СОВЕТОВ НАРОДНЫХ ДЕПУТАТОВ  
ТЮМЕНСКОЙ ОБЛАСТИ И ТРУДОВОГО КОЛЛЕКТИВА РЕДАКЦИИ

1992 год

25

ИЮЛЯ

СУББОТА

№ 142 (3750)

ИЗДАЕТСЯ  
С 1 МАЯ 1972 г.

ЦЕНА 6 КОП.

## КОММЕРЧЕСКИЙ ВЫПУСК

# ЕДИННЫЕ СТАНДАРТЫ НЕ ПОДХОДЯТ

В текущем году, в связи с реорганизацией торговых структур, функции отдела торговли существенно изменились. Раньше большая часть времени уходила на контроль за распределением, на составление разрядок, регламентирование продажи. Сегодня наша основная задача — содействовать торговому предпринимательству, выполняя роль консультативного и организационного центра, а также, в соответствии с Законом, осуществлять защиту прав потребителей.

В настоящее время положение с выпуском товаров повседневного спроса очень осложнилось. Мощности большинства предприятий простаивают из-за отсутствия сырья, наблюдается неуправляемый рост цен. Кроме того, при возросшем товарообороте (примерно в 3,3 раза в действующих ценах) доля собственных оборотных средств предприятий сократилась, и поэтому торговля просто вынуждена держать предельные надбавки, чтобы выжить. Новые структуры только нарождаются и, естественно, они еще не имеют рычагов, чтобы остановить поставщиков некачественных товаров, не знают, как бороться с производителями, если у них нет конкурентов, и к тому же все требуют предварительную оплату за товары, не гарантируя качество.

Фондовые поставки товаров в

**ГЛАВА АДМИНИСТРАЦИИ НЕФТЕЮГАНСКОГО РАЙОНА А. В. КЛЕПИКОВ НЕДАВНО ВВЕЛ НОВУЮ ФОРМУ РАБОТЫ С ПОДЧИНЕННЫМИ ЕМУ СТРУКТУРАМИ. ЭТО ОТЧЕТЫ (ИНФОРМАЦИИ) О ПРОДЕЛАННОЙ РАБОТЕ УПРАВЛЕНИЙ, КОМИТЕТОВ, ОТДЕЛОВ, ГЛАВ ПОСЕЛКОВЫХ АДМИНИСТРАЦИЙ.**

**И ВОТ О СВОИХ ПЛАНАХ, ОСНОВНЫХ НАПРАВЛЕНИЯХ РАБОТЫ ПО ПРОСЬБЕ ПОМОЩНИКА ГЛАВЫ АДМИНИСТРАЦИИ НЕФТЕЮГАНСКОГО РАЙОНА Е. Н. БОГУШ РАССКАЗЫВАЕТ ЗАВЕДУЮЩАЯ ОТДЕЛОМ ТОРГОВЛИ И КОММЕРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И. И. АНДРЕЕВСКАЯ.**

этом году практически прекратились, поэтому отдел торговли и старается оказывать помощь в обеспечении населения района товарами и продуктами по наиболее доступным ценам.

С учетом структурной разобщенности предприятий торговли Нефтеюганского района отдел прогнозирует покупательский спрос, изучает конъюнктуру рынка. Частично мы взяли на себя роль посредников при заключении договоров на поставки товаров. Привлекли к сотрудничеству брокерскую контору «Контакт», малое предприятие «Спорт», учредителем которых является местная администрация и другие. Составляем для них своеобразный социальный заказ и стараемся, чтобы он выполнялся.

Безусловно, это только наши первые шаги, не все еще получается, есть, к сожалению, случаи, когда предложенные товары так

и остаются пустыми обещаниями, что создает дополнительные трудности. Но тем не менее, за первое полугодие при нашем содействии закуплено товаров на сумму более 4 млн. рублей.

Поддерживая новые структуры, мы не упускаем работу с торговыми отделениями, где магазины даже в обозримом будущем не могут приватизироваться, поэтому стараемся решать их проблемы. Тем более, что администрация должна владеть ситуацией в торговле района.

Вообще, если коротко высказывать отношение к приватизации в целом — наше глубокое убеждение, что с этим процессом в сельских глубинках северного региона не следует торопиться, так как есть очень большой риск перебоев в снабжении товарами первой необходимости и без того измученного населения, а с другой стороны — угрозы зато-

варивания дорогостоящими, выгодными товарами.

Мы считаем, что процесс приватизации в районе должен проводиться поэтапно, и главным здесь является не форсирование темпов коммерциализации и приватизации, а создание в первую очередь инфраструктур, без которых эти объекты просто не смогут работать.

Необходимо создание Торгового Дома администрации района, т. е. муниципального предприятия, способного в перспективе обеспечить четкую систему товароснабжения всех самостоятельных магазинов, киосков, столовых. Ведь прямые связи с поставщиками в наших условиях дело нескорое, а для отдельных торговых единиц даже недоступное, т. к. минимальные отгрузки, как правило, — вагон. А Торговый Дом способен привлечь и заинтересовать товаропроизводителей, а также прямых потребителей товаров. Появится возможность организовывать и мелкооптовую торговлю по образцам, сократить до минимума цепочку производитель — покупатель, да и магазин, столовая могут выбрать именно то, что нужно. Надеемся, что эта структура в дальнейшем может оказывать услуги и предприятиям службы быта.

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ ГЛАВЫ АДМИНИСТРАЦИИ

### О ПЕРЕРЕГИСТРАЦИИ ЗЕМЕЛЬНЫХ УЧАСТКОВ

НА ОСНОВАНИИ ЗАКОНА РСФСР «О МЕСТНОМ САМОУПРАВЛЕНИИ» СТ. 71 ЗЕМЕЛЬНОГО КОДЕКСА РСФСР СТ. 113, 114.

ПОСТАНОВЛЯЮ:

Для проведения перерегистрации земельных участков, расположенных в городской черте, всем садово-огородническим, гаражно-строительным кооперативам; крестьянским (фермерским) хозяйствам; сельскохозяйственным предприятиям; пользователям земельных ресурсов; песчаных, торфяных, сапропелю и других; владельцам линий электропередач, линий связи и телемеханики; автодорог, трасс подземных коммуникаций представить следующие материалы и информацию по одному экземпляру согласно перечню:

1. Топографический план земельного участка по факту на июль-август 1992 г. (масштабы планов) приведены ниже по тексту).

2. Государственный акт на право пользования земельным участком (копию) или договор аренды (копию).

3. Решение Советов народных депутатов о выделении земельного участка (копию).

4. Списки членов садово-огороднических и гаражно-строительных кооперативов в алфавитном порядке с указанием номера и площади садово-огороднического участка или гаража, фамилии, имени, отчества (полностью), домашнего адреса, места работы владельца.

5. Устав и протокол общего собрания о создании садово-огороднического или гаражно-строительного кооператива.

Масштаб топографических планов:

а) для гаражных кооперативов — 1:1000;

б) для садово-огороднических, крестьянских (фермерских) хозяйств, для участков разработки песка, торфа, сапропелю и других земельных ресурсов — 1:2000;

в) для подземных коммуникаций, линий связи,

линий телемеханики, линий электропередач, автодорог протяженностью

— до двух километров — 1:5000;

— более двух километров — 1:25000;

г) для сельскохозяйственных предприятий протяженностью земельных участков:

— до 1 километра — 1:10000;

— более 1 километра — 1:25000.

Срок выполнения данного постановления 1 сентября 1992 года, считая со дня публикации в газете. Обращаться в администрацию города, каб. 107 (тел.: 3-27-85).

Контроль за выполнением настоящего постановления осуществляет городской комитет по Земельной реформе и Земельным ресурсам.

В. СЕВРИН,  
глава администрации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Невыполнение данного постановления влечет административную ответственность должностных лиц и граждан в виде штрафа в размере от 500 руб. до 5000 руб.

# КОММЕРЧЕСКИЙ ВЫПУСК

**НЕФТЕЮГАНСКАЯ ВЕЧЕРНЯЯ ШКОЛА ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР НА БАЗЕ 9-ТИ КЛАССОВ В СПЕЦИАЛЬНЫЙ КЛАСС С ПЕДАГОГИЧЕСКИМ УКЛОНОМ.**

Срок обучения 2 года.

Выпускники класса получают аттестат о среднем образовании, углубленные знания по русскому языку и математике, необходимые для поступления в педучилище.

Поступающие проходят собеседование.

Адрес: 6 мкр-н, дом 25, тел. 2-20-64.

**НЕФТЕЮГАНСКИЙ ФИЛИАЛ СУРГУТ-СКОГО ПЕДУЧИЛИЩА** объявляет дополнительный набор учащихся на 1992—1993 учебный год по специальности учитель начальных классов.

Срок обучения на базе 11 классов — 2 года, на базе 9 классов — 4 года.

Экзамены будут проводиться по следующим предметам: русский язык (диктант), математика (устно), профсобеседование.

Прием документов с 1 августа по 23 августа. Для поступления необходимы следующие документы: документ об образовании (подлинник), мед. справка формы 286, фотографии 3х4 — 4 шт., справка с места жительства.

Документы сдаются вложенными в конверт. Адрес: 6 микрорайон, дом 25 (здание вечерней школы), тел. 2-20-64.

Иногородние в училище не принимаются.

## О ПИТЬЕВОЙ ВОДЕ

Согласно плану ежегодных профилактических мероприятий в 1992 г. с 3 по 7 августа

с 17.00 до 24.00 будет ограничена подача питьевой воды, с 8.00 до 17.00 водой не пользоваться. Употреблять в эти дни питьевую воду только в кипяченом виде.

## ВНИМАНИЮ ПОДПИСЧИКОВ

Подписчики, оформившие подписку по прежней цене на приложение к журналу «Дружба народов», получают в качестве последнего 5-й том издания. Желающим продлить подписку с № 6 на семь томов необходимо доплатить 385 рублей до 30 июля 1992 года в отделе подписки узла связи.

Продлена подписка до 30 июля 1992 года

на журнал «Сделай сам» с доставкой с июля, цена 20 рублей.

Подписка на журнал «Трамвай», оформленная на 1992 год, ликвидирована, производится возврат платы.

Производится подписка на газету «Спид-Инфо» на 4-й квартал, цена 33 рубля.

## О ПОДОХОДНОМ НАЛОГЕ

**К СВЕДЕНИЮ ТОРГУЮЩИХ ОРГАНИЗАЦИЙ, ЛЮБЫХ ПРАВОВЫХ ФОРМ ХОЗЯЙСТВОВАНИЯ, ФОРМ СОБСТВЕННОСТИ.**

Государственная налоговая инспекция по г. Нефтеюганску напоминает, что согласно статье 13 Закона РСФСР «О подоходном налоге с физических лиц» исчисление и удержание подоходного налога производится при выплате ими сумм физическим лицам, занимающимся коммерческой деятельностью; зарегистрированным и незарегистрированным в качестве предпринимателя с ежемесячным (до 15 числа следующего месяца) сообщением в налоговую инспекцию о размерах полученного дохода и уплаченного налога согласно приложению № 4 к Инструкции № 8 от 20.03.92 г. Закона РСФСР «О подоходном налоге с физических лиц».

К предприятиям, организациям и учреждениям за непредоставление сведений применяются штрафные санкции в соответствии с законодательством.

КОНТАКТНЫЙ ТЕЛЕФОН: 2-35-82.

## ВЫСТАВКА НА ТЕПЛОХОДЕ

Территориальное производственное предприятие «Фармация» приглашает всех специалистов в области медицины и фармацевтики, представителей органов власти, руководителей предприятий и организаций, коммерческих фирм посетить передвижную выставку с участием иностранных фирм, организуемую В/О «Медэкспорт» на теплоходе «Тобол».

**ВЫСТАВКА БУДЕТ ОТКРЫТА ВО ВРЕМЯ СТОЯНКИ ТЕПЛОХОДА В Г. НЕФТЕЮГАНСКЕ 28 ИЮЛЯ 1992 ГОДА.**

В выставке принимают участие фирмы-производители и поставщики лекарственных препаратов, продукции медицинского назначения, медицинского оборудования, товаров народного потребления, продовольственных товаров.

На выставке Вы сможете получить исчерпывающую информацию о представленных товарах, получить консультации квалифицированных иностранных и отечественных специалистов, провести переговоры и подписать контракты с фирмами-участниками.

Справки по телефонам: 3-40-78; 2-34-56; 2-31-14.

## ПРИГЛАШАЮТ НА РАБОТУ:

УПТК ПСМО «Тюменнефтегазстрой» приглашает на работу:

— стропальщиков-грузчиков, машинистов кранов на пневмоходу на участок ст. Островная,

— машиниста автопогрузчика, водителей на топливозаправщик, ГАЗ-52, станочников в цех деревообработки, мастера-энергетика на базу УПТК, рамщиков, водителя на «УРАЛ» бортовой.

Оплата по договоренности.

Обращаться по адресу: 2 мкр., дом 32, отдел кадров, тел. 2-47-67.

**ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫЙ КООПЕРАТИВ ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ:**

монтажников, электриков, плотников-бетонщиков, водителя категорий «Е» на МАЗ.

Оплата по договору.

Обращаться по адресу: 8а мкр., д. 56. II этаж, КООПЕРАТИВ «ОНИКС».

## «КОМЦЕНТР»

предлагает бумагу,

оконное стекло, импортный  
линолеум

В «Комцентре» при местной администрации г. Нефтеюганска имеется 40 тонн бумаги ОС в рулонах формат 240, 420, 620, 840 мм. С 1 августа бумага будет дороже, т. к. целлюлоза подорожала. Образцы бумаги имеются. А также имеются линолеум импортный, стекло оконное 3—4 мм. Бумага, линолеум импортный и стекло — по договорным ценам. Форма оплаты — предоплата согласно договору.

С предложениями обращаться по адресу: г. Нефтеюганск, 8а микрорайон, дом 56, 4 этаж.

Телефоны: 2-30-39, 5-25-94.

В связи с выполнением решений Тюменского областного Совета, решений Ханты-Мансийского окружного Совета и Закона о приватизации Российской Федерации ликвидация Нефтеюганского проектно-строительного объединения организаций арендаторов (НПСО ОА) остановлена.

## НАЧИНАЕТСЯ НАБОР УЧАЩИХСЯ

**МЕДИКО - САНИТАРНАЯ ЧАСТЬ ПРОИЗВОДСТВЕННОГО ОБЪЕДИНЕНИЯ «ЮГАНСКНЕФТЕГАЗ» ПРОИЗВОДИТ НАБОР УЧАЩИХСЯ НА ВЕЧЕРНЕЕ ОТДЕЛЕНИЕ МЕДУЧИЛИЩА ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ ЗУБНОЙ ВРАЧ.**

СРОК ОБУЧЕНИЯ 3 ГОДА.

ПРИНИМАЮТСЯ ЛИЦА, ОКОНЧИВШИЕ СРЕДнюю ШКОЛУ ПРИ УСЛОВИИ ТРУДОУСТРОЙСТВА В МСЧ.

ПРИЕМ ДОКУМЕНТОВ С 17.08.92 Г. ПО 5.09.92 Г., ВСТУПИТЕЛЬНЫЕ ЭКЗАМЕНЫ ПО БИОЛОГИИ (УСТНО), ДИКТАНТ — С 7.09.92 Г. ПО 12.09.92 Г.

ОБРАЩАТЬСЯ В ОТДЕЛ КАДРОВ МСЧ.

**ДРСУ-2 «СЕВЕРАВТОДОР» СРОЧНО ТРЕБУЮТСЯ ДЛЯ РАБОТЫ В Г. НЕФТЕЮГАНСКЕ:**

- водитель ЛИАЗ-677 — 2 чел.;
- машинист трубоукладчика;
- автослесарь 4—5 разряда — 2 чел.;
- водитель Т-815;
- стропальщики;
- главный бухгалтер;
- заместитель главного бухгалтера;
- бухгалтер.

ОБРАЩАТЬСЯ ПО ТЕЛЕФОНУ: 9-38-76 (отдел кадров).

ПРОЕЗД — левый берег Юганской Оби (от поста ГАИ вправо) промбаза ДРСУ-2.

**ДЕТСКИЙ ЦЕНТР «СОЛНЫШКО»** — главного бухгалтера, кадровика-делопроизводителя, завхоза и плотника (по совместительству).

Обращаться: 6 мкр., дом 63, детский центр «Солнышко». Телефон: 2-20-39.

## ЗНАКОМИМСЯ!

Очень нуждаюсь в надежном, верном друге и помощнике.

О себе: 33 года, русская, высокая, имею дочь 11 лет.

Писать: главпочтамт, предъявителю паспорта VI-ФР № 516191.

## ПОЗДРАВЛЯЕМ!

Поздравляем дорогую, любимую, единственную ВИКУ ОГНЕВУ с днем рождения! Вика, успехов тебе, здоровья, счастья, любви! Верные друзья.

## МЕНЯЮТ, ПРОДАЮТ, ПРЕДЛАГАЮТ

Срочно возьму в долг 100 тыс. руб. (наличные). Верну в двойном размере.

Обращаться к предъявителю паспорта серии XV-КВ № 602585.

Сдам в аренду ГАЗ-53 бортовой. Оплата за пять месяцев вперед.

Обращаться по телефону: 2-59-06.

Нашедшего паспорт в районе ДК «Строитель» на имя Кязымова Садит Наби оглы прошу вернуть по адресу: 1-10-416, за вознаграждение.

Меняю автомобиль ВАЗ-21063 в хорошем состоянии на однокомнатную квартиру в капитальном доме или куплю.

Обращаться по телефону: 2-48-45.

Сниму двух-, трехкомнатную квартиру на неопределенный срок, можно с последующим выкупом. Чистоту, оплату гарантирую.

Обращаться по тел.: 3-42-67, в рабочее время.

Прошу вернуть за вознаграждение паспорт Бикмурзиной Фагимы Ямалетдиновны. Утеряны в Центральном сбербанке в первом микрорайоне 21 июля 1992 года, согласно прописке по адресу: 2-18-51.

Звонить по телефону: 3-28-93, с 8 до 17 часов.

Меняю автомобиль ВАЗ-2108 «Самара» 1986 года выпуска на автомобиль УАЗ-469 или любую молификацию на базе УАЗа или «Ниву» не старше 1986 года.

Обращаться по телефону: 2-21-28.

Меняю автомобиль ГАЗ-66 на бульдозер С-100, С-130.

Обращаться по адресу: 11а-9-3.

Меняю фотоаппарат «Поляррид» с комплектом кассет на видео местной сборки, или продам.

Обращаться по телефону: 3-41-57, с 9 до 10 часов.

Продаю стиральную машинку, сапоги осенние импортные 36 размера, туфли белые 36 размера.

Обращаться по телефону: 3-36-02.

Куплю однокомнатную приватизированную квар-

тиру (можно в деревянном, малосемейном доме).

Телефон посредника: 3-32-42, звонить днем с 9 до 18 часов.

Меняю мужскую дубленую шубу (48-50 размера) на женский пуховик (размер 48 или на мужской пуховик, размер 48 - 50).

Обращаться по телефону: 3-11-26, после 20 ч.

Продается неразработанный дачный участок в кооперативе «Флора» или меняется на товары повышенного спроса.

Обращаться по адресу: 3-16-22.

Меняю японский телевизор «Сони» тринитрон с черным кинескопом на капитальный гараж или продам.

Обращаться: главпочтамт, предъявителю паспорта XII-КВ № 561005.

Продается новый спальный гарнитур «Елена» (в упаковке, светлого цвета).

Обращаться по телефону: 2-41-93, после 18 часов.

Нефтеюганский коммерческий Юганскнефтебанк купит двух-, трехкомнатные квартиры.

Обращаться по адресу: 1 мкр., дом 25. Телефон: 2-45-69.

Продается четырехкомнатная квартира ленинского проекта (3 этаж, паркет, кухня, туалет, ванная в кафеле, балкон застекленный, 8а микрорайон). Цена 2 миллиона. 50 процентов - наличными.

Звонить по телефону: 5-25-63, после 18 часов.

Переведу печатные тексты с английского на русский язык.

Звонить по телефону: 2-61-51.

Куплю запасное колесо с диском на ЗАЗ-968М.

Продаются швейная машинка «Чайка» 142М с электроприводом и вязальная машинка «Мастерица» (недорого).

Обращаться по телефону: 2-43-46, после 18 часов.

Куплю однокомнатную приватизированную квартиру в капитальном доме. 1 и 5 этажи не предлагать.

Обращаться по телефону: 2-28-34, в рабочее время.

\* двухкомнатную (2 этаж в гор. Лениногорске, Татарстан) на двухкомнатную в Нефтеюганске. Первый и пятый этажи, 1 мкр. не предлагать.

Обращаться по телефону: 3-35-20.

\*меняю четырехкомнатную (42 кв. м, первый этаж, 5 микрорайон) на две разных.

Звонить по телефону: 3-13-60 (рабочий)

\* однокомнатную квартиру в г. Салавате на одно-, двухкомнатную в Нефтеюганске.

Обращаться по адресу: 10-25-58. Телефон: 3-16-21.

\* двухкомнатную квартиру (28 кв. м, 1 этаж, капитальный трехэтажный дом, балкон, телефон) в поселке городского типа Марьяновка Омской области на двух или трехкомнатную квартиру в Нефтеюганске. Первый и пятый этажи не предлагать.

Обращаться по адресу: 6-59-3 или звонить по телефону: 3-31-46, в любое время.

\* двухкомнатную (32 кв. м, лоджия 12 кв. м, кухня 9 кв. м, все удобства - лифт, мусоропровод, телефон, гараж, садовый участок, 5 этаж 12-этажного дома, рядом море) в п.г.т. Фрунзенское (между Ялтой и Алустой) на частный дом с удобствами и машину по договоренности в средней полосе России, кроме Москвы.

Обращаться по адресу: 13-18-905 (в Нефтеюганске).

\* двухкомнатную ленинского проекта (27 кв. м, первый этаж, балкон) на две однокомнатные в капитальных домах.

Обращаться по адресу: 13-15-44, после 18 часов.

\* срочно новую трехкомнатную саратовского проекта квартиру (5 микрорайон, 2 этаж, балкон застеклен) на однокомнатную и двухкомнатную. Первый и пятый этажи, первый, второй и одиннадцатый микрорайоны не предлагать. Пятый этаж - желательно с телефоном.

Обращаться по телефону: 7-45-82, 3-14-08.

\* трехкомнатную (уральский проект) на двух- и однокомнатную. Однокомнатную можно в деревянном доме со всеми удобствами.

Обращаться по адресу: 2-20-26, в любое время.

\* двухкомнатную ленинского проекта (9 микрорайон, 3 этаж, балкон с кухни) на две однокомнатные, одну - желательно улучшенной планировки. Первые этажи и без бал-

конов не предлагать.

Обращаться по адресу: 9-29-42.

\* однокомнатную квартиру в Пыть-Яхе на равноценную в Нефтеюганске.

Обращаться по телефону: 3-36-02.

\* двухкомнатную в центре Целинограда (26 кв. м, комнаты раздельные, телефон, 4 этаж, дом четырехэтажный) на двухкомнатную в Омске по договоренности или на равноценную в Нефтеюганске.

Обращаться по адресу: 12-13-7, после 18 ч.

Обращаться по адресу: 9-29-42.

\* двухкомнатную квартиру в г. Бугульме (дом ученых, 4 этаж двенадцатиэтажного дома, полезная площадь 48 кв. м, общая - 80 кв. м, паркет, кафель, лоджия, лифт, мусоропровод) на четырех-, трехкомнатную квартиру ленинского проекта в г. Нефтеюганске.

Обращаться по тел.: 3-27-93.

\* срочно однокомнатную в г. Кировске Луганской обл. (квартира в центре города, комната 20,5 кв. м, кухня - 9 кв. м, прихожая - 7 кв. м, балкон, кладовка, телефон) на одно- или двухкомнатную в г. Нефтеюганске. 1 мкр., в деревянных домах не предлагать.

Обращаться по телефону: 2-17-39.

\* четырехкомнатную (5 этаж, ленинский проект) на трехкомнатную (ленинский проект) и однокомнатную, или на две двухкомнатные улучшенной планировки. В 1, 2, 3 мкр. и деревянных домах не предлагать.

Обращаться по адресу: 12-27-32.

\* две однокомнатные на одну двухкомнатную в капитальном доме.

Обращаться по адресу: 11а-6-6, после 18 часов.

\* двухкомнатную кв. (12 мкр., ленинский проект) и трехкомнатную кв. улучшенной планировки (6 мкр.) г. Грозного на четырехкомнатную ленинского проекта в Нефтеюганске. Или эту же квартиру в Грозном на трехкомнатную в Нефтеюганске. Пыть-Яхе.

Обращаться по тел.: 54-3-45 в любое время.

\* двухкомнатную благоустроенную квартиру в г. Ирбите Свердловской обл. на равноценную или однокомнатную квартиру в Нефтеюганске. В деревянных домах не предлагать.

Обращаться по адресу: 4 мкр., д. 11, кв. 2, после 17 часов.

\* трехкомнатную квартиру (уральский проект, 2 этаж, балкон застеклен, комнаты раздельные, туалет и ванная раздель-

ные) на двух- и однокомнатную квартиры. На первом и последнем этажах и в деревянных домах не предлагать.

Обращаться по адресу: 12-16-6, после 18 часов, или по телефону: 5-41-27.

\* срочно трехкомнатную (40 кв. м, саратовский проект, 2 этаж, балкон застеклен, комнаты раздельные) в Нефтеюганске на двухкомнатную в г. Уфе.

Обращаться по адресу: 10-22-51, после 18 часов.

\* двухкомнатную приватизированную улучшенной планировки (28 кв. м) в г. Александрия Кировоградской обл. на двух-, трехкомнатную (ленинского проекта).

Обращаться: г. Нефтеюганск, 12-56-66.

\* двухкомнатную в г. Нефтеюганске (8а мкр., 5 этаж) на две однокомнатные по договоренности.

Обращаться по тел.: 2-52-93, после 19 часов.

\* двухкомнатную в капитальном доме (2 этаж, балкон застеклен, 27,7 кв. м, санузел раздельный) в центре города Белоярского Тюм. обл. на города Севера или Башкортостана.

Обращаться по телефону: 54-2-87.

Продаю приватизированную двухкомнатную квартиру саратовского проекта (первый этаж, под офис) на окнах решетки, металлическая дверь)

Обращаться по телефону: 3-39-06, в рабочее время.

Меняю КАМАЗ-самосвал на «Жигули» 1991 г. выпуска. Продаю гараж на 10 машин. Имеются отопление, душ, туалет.

Обращаться: ул. Культурная, 18 (возле церкви).

Продаются дом капитальный, гараж, флигель, сарай, погреб, участок 9 соток (водопровод во дворе), улица газифицирована в г. Северодонецке (район Щедрищево) Луганской обл. или меняю на новые «Жигули». Оплата любая.

Обращаться по тел.: 36-8-08, 3-80-12, 5-26-38 (дом).

Меняю автомобиль ВАЗ-2105 1988 г. выпуска на приватизированную двухкомнатную квартиру. Первый и последний этажи не предлагать.

Обращаться по адресу: 4-86-13, после 18 ч.

Выражаем сердечную признательность коллективу цеха ППД-3 НГДУ «ЮН», НУМН цеха ЦАРС гормолзавода, ОАО, родным и близким за помощь в отправке на

родину дорогого и любимого нами сына покойного Борисова Александра Анатольевича. Низкий вам поклон.

Дети, мать, брат, жена, отец.

Коллектив автоколхоза № 4 Нефтеюганского управления технологического транспорта № 2 выражает глубокое соболезнование работнику управления Воронину Николаю Константиновичу, родным и близким по поводу безвременной утраты

Ворониной Тамары Сергеевны.

Коллектив Нефтеюганского УТТ-2 выражает глубокое соболезнование работнику управления Воронину Николаю Константиновичу, родным и близким по поводу безвременной смерти жены

Ворониной Тамары Сергеевны.

Коллектив УРСа п/о Юганскнефтегаз глубоко скорбит по поводу преждевременной смерти работницы управления

Ворониной Тамары Сергеевны и выражает глубокое соболезнование родным и близким покойной.

Работники ЦНИЛ, друзья, знакомые выражают соболезнование жене, детям, родственникам по поводу смерти ветерана бурения

Арбузова Павла Абрамовича.

## ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ

Производственно-коммерческому предприятию «Техсервис» срочно требуется бухгалтер с правами главного.

Обращаться по тел. 5-26-39 с 9 до 18 часов.

## БЛАГОДАРИМ

Выражаем сердечную признательность коллективу цеха ППД-3 НГДУ «ЮН», НУМН цеха ЦАРС гормолзавода, ОАО, родным и близким за помощь в отправке на

родину дорогого и любимого нами сына покойного Борисова Александра Анатольевича. Низкий вам поклон.

Дети, мать, брат, жена, отец.

Коллектив УРСа п/о Юганскнефтегаз глубоко скорбит по поводу преждевременной смерти работницы управления

Ворониной Тамары Сергеевны и выражает глубокое соболезнование родным и близким покойной.

Работники ЦНИЛ, друзья, знакомые выражают соболезнование жене, детям, родственникам по поводу смерти ветерана бурения

Арбузова Павла Абрамовича.

Коллектив автоколхоза № 4 Нефтеюганского управления технологического транспорта № 2 выражает глубокое соболезнование работнику управления Воронину Николаю Константиновичу, родным и близким по поводу безвременной утраты

Ворониной Тамары Сергеевны.

Коллектив Нефтеюганского УТТ-2 выражает глубокое соболезнование работнику управления Воронину Николаю Константиновичу, родным и близким по поводу безвременной смерти жены

Ворониной Тамары Сергеевны.

# ТЕЛЕВИДЕНИЕ

Худ. фильм «У кромки лунного кратера». 22.15 — Дневник XXV летних олимп. игр. 23.40 — XXV летние олимп. игры.

франц. языка. 16.10 — Там-там-новости. 16.25 — ТИНКО. 16.40 — Встречи с музыкой. 17.25 — Наш сад. 17.55 — Реклама. 18.20 — Праздник каждый день. 18.30 — Программа ЭКС. 18.40 — Мульти-пульти.

для молодежи. 20.05 — ТМ-постфактум. 20.15 — Под сенью липовых аллей. 20.25 — Глубинное течение. Видеофильм о немецкой писательнице Анне Неркаги. 21.10 — Телефильм. 21.30 — Пять с плюсом. 21.50 — ТМ-конспект.

## 27 ИЮЛЯ, ПОНЕДЕЛЬНИК I ПРОГРАММА

6.00 — Итоги. 6.45 — Утро. 9.20 — Новое поколение выбирает. 10.10 — «Прощай, Рафаэль». Худ. фильм. 11.05 — Много голосов — один мир. «Три сестры». (Фран-

ция). 11.10 — Мультфильм. 11.25 — Фильм-концерт. 13.10 — Телемикст. 13.55 — Блокнот. 14.00 — Новости с сурдодопереводом. 14.25 — На XXV летних олимп. играх. 15.55 — «В поисках капитана Гранта». 1 серия. 17.25 — XXV летние олимп. игры. 18.45 — Студия «Политика» показывает: Провинция. 19.15 — «Богатые тоже плачут». 20.35 — Док. фильм «Секрет-

фильм. 17.00 — Новости с сурдодопереводом. 17.20 — Программа передач. 17.25 — XXV летние олимп. игры. 18.45 — «Солнечный зайчик». Мультфильм. 18.55 — «Компаньоны». Худ. фильм. 20.00 — Тема. 20.45 — Спокойной ночи, малыши! 21.25 —

## II ПРОГРАММА

8.20 — Время деловых людей. 8.50 — Совершенно секретно. 9.45 — Господа-товарищи. 10.00 — Виниловые джунгли. 10.30 — Стихи американских поэтов. 14.40 — О бизнесе и о себе. 15.10 — Детский час с уроком

## ТЮМЕНЬ

18.55 — Программа передач. 19.00 — Тюменский меридиан. 19.20 — «Легко ли быть». Худ. публиц. программа

## МОСКВА

21.55 — Спорт-шоу. 22.20 — «Соучастники». Худ. фильм. 23.55 — Реклама. 00.00 — Юрмала-92

## 28 ИЮЛЯ, ВТОРНИК I ПРОГРАММА

8.50 — Мультфильм. 9.20 — «Богатые тоже плачут». 10.05 — Мультфильмы. 10.45 — Концерт. 11.30 — В рубрике «Современность» — белое с красным на темном фоне. 13.50 — Про-

грамма передач. 13.55 — Блокнот. 14.25 — На XXV летних олимп. играх. 15.55 — «В поисках капитана Гранта». 1 серия. 17.25 — XXV летние олимп. игры. 18.45 — Студия «Политика» показывает: Провинция. 19.15 — «Богатые тоже плачут». 20.35 — Док. фильм «Секрет-

ные службы». (Франция). 1 серия. «Люди-призраки». 21.30 — Концерт. 21.40 — «Игра хамелеона». Худ. фильм. 1 серия. 22.50 — Дневник XXV летних олимп. игр. 23.40 — XXV летние олимп. игры.

Спорт-шоу. 10.55 — Джаз-тайм. 11.25 — Досуг. 11.40 — Золотая шпора. 12.10 — Время деловых людей. 12.40 — Отмирающий жанр. 13.25 — Из зала Конституционного суда России. 14.55 — XXV летние олимп. игры. 17.55 — Спорт-шоу. 18.20 — Правдник каждый день.

18.30 — Если вам ва. 18.40 — «Детские мечты». 12 серия.

## ТЮМЕНЬ

19.00 — Тюменский меридиан. 19.20 — Ключ ко времени. Знакомство с мастером по бересте Елькиным и музыкантом Черепановым. 19.40 — «Пекарь и лентяй». Мультфильм. 19.50 — «Сай-

мон последний, пылко влюбленный. Комедия в 3-х действиях. В перерыве — ТМ-постфактум.

## МОСКВА

22.20 — XXV летние олимп. игры. 00.00 — Отечество мое. 00.55 — Дом Шереметьевых. 01.25 — Реклама. 01.30 — Из зала Конституционного суда России.

## 29 ИЮЛЯ, СРЕДА I ПРОГРАММА

8.50 — Мультфильм. 9.20 — «Богатые тоже плачут». 10.50 — «Чудак из подлесной Тавлы». 11.10 — Симфонические танцы. 11.30 — Мультфильм. 13.05 — Программа передач. 13.10 — Телемикст.

13.55 — Блокнот. 14.25 — На XXV летних олимп. играх. 15.55 — «В поисках капитана Гранта». 2 серия. 17.25 — XXV летние олимп. игры. 18.35 — Большие проблемы малого экрана. 19.05 — Мультфильм. 19.15 — «Богатые тоже плачут». 20.35 — «Секретные службы». 2 серия. «Глаза и уши».

21.45 — «Игра хамелеона». 2 серия. 22.30 — Поэт Аллегрова. 22.50 — Дневник XXV летних олимп. игр. 23.00 — XXV летние олимп. игры.

10.20 — Реклама. 10.25 — Время деловых людей. 10.55 — Программа «Ключ». 11.10 — Из зала Конституционного суда России. 11.20 — «Вкус халвы». Худ. фильм. 14.25 — Бизнес — новые имена. 14.40 — Сигнал. 14.55 — Азы карьеры. 15.10 — Христианская программа. 15.55 — XXV летние

олимп. игры. 17.55 — Спорт-шоу. 18.20 — Праздник каждый день. 18.30 — ТИНКО.

## ТЮМЕНЬ

18.45 — Программа передач. 18.50 — Мультфильм. 19.00 — Тюменский меридиан. 19.20 — Мультфильм. 19.30 — ТМ-постфактум. 19.40 — Телефильм. 19.50 — Парламентский вестник.

20.05 — Творчество. Художник Коробейников. 20.50 — Пять с плюсом. 21.05 — ТМ-конспект.

## МОСКВА

21.10 — «Санта Барбара». 63 серия. 22.20 — Из зала Конституционного суда России. 22.50 — Рок-кафе. 23.20 — XX век в кадре и за кадром. 00.20 — Юрмала-92.

## 30 ИЮЛЯ, ЧЕТВЕРГ I ПРОГРАММА

8.50 — Мультфильм. 9.20 — «Богатые тоже плачут». 10.50 — Мультфильмы. 11.10 — Клуб путешественников. 12.20 — Мультфильм. 12.40 — Телемикст. 13.25 — Блокнот. 13.30 — До 16 и

старше. 14.25 — На XXV летних олимп. играх. 15.55 — «В поисках капитана Гранта». 3 серия. 17.25 — XXV летние олимп. игры. 18.55 — Сегодня и тогда. 19.15 — «Богатые тоже плачут». 20.35 — «Секретные службы». (Франция). 3 серия. «Кроты, диверсанты, убийцы и

другие». 21.30 — Концерт. 21.45 — «Ночной визит». Худ. фильм. 22.50 — Дневник XXV летних олимп. игр. 23.40 — XXV летние олимп. игры.

ловых людей. 10.50 — «В золе Ла-Манша». Репортаж Мажейки. 11.20 — Прощай, оружие. 11.50 — Из зала Конституционного суда России. 12.05 — «Санта Барбара». 63 серия. 14.55 — XXV летние олимп. игры. 17.55 — Спорт-шоу. 18.20 — Праздник каждый день.

19.00 — Тюменский меридиан. 19.20 — На реке Инзер. 19.30 — Телестанция «ТВ Тюмень» представл. программу «Город». 20.00 — ТМ-постфактум. 20.10 — Телефильм для детей. 20.20 — Пять с плюсом. 20.40 — ТМ-конспект.

## ТЮМЕНЬ

18.30 — Программа передач. 18.35 — Лад. Лит.-худ. альманах. 19.25 — Фильм. 19.30 — Тюменский меридиан. 19.50 — Телевизионный фильм. 20.10 — Прямая линия. Участвуют представители областного и окружного Советов народных депутатов. 21.00

— ТМ-постфактум. 21.10 — Продолжение. Прямая линия. 21.55 — ТМ-конспект.

## МОСКВА

22.20 — XXV летние олимп. игры. 00.00 — Из зала Конституционного суда России. 00.30 — Реклама. 00.35 — Лицом к России.

## 31 ИЮЛЯ, ПЯТНИЦА I ПРОГРАММА

8.50 — Мультфильм. 9.20 — «Богатые тоже плачут». 10.05 — «Фермер-92». Междунар. фестиваль кантри и фолк-музыки. 10.55 — «Я был счастливым человеком». Попов. 11.55 — Программа передач. 12.20 — Бридж. 12.45 —

Бизнес-класс. 13.00 — XXV летние олимп. игры. 14.20 — Блокнот. 14.25 — На XXV летних олимп. играх. 15.55 — «В поисках капитана Гранта». 4 серия. «Золотой бог». 17.25 — XXV летние олимп. игры. 19.00 — Человек и закон. 19.30 — ТВ-«Нева». Кто с нами. 19.50 — Поле чудес. 20.45 — Спокойной ночи, малыши!

21.20 — «Приключение черного красавчика». 3 серия. 21.45 — «Ночной визит». 2 серия. 22.50 — Дневник XXV олимп. игр. 23.40 — XXV летние олимп. игры.

ного суда России. 9.20 — XXV летние олимп. игры. 11.55 — Спорт-шоу. 12.00 — Студия Нота Вене. 12.40 — Кабаре-околесица. 14.55 — XXV летние олимп. игры. 17.55 — Спорт-шоу. 18.20 — Праздник каждый день. 18.30 — Рок чистой воды.

20.45 — Господа-товарищи. 21.00 — Телебир-

## МОСКВА

20.45 — Господа-товарищи. 21.00 — Телебир-

жа. 21.30 — В мире авто- и мотоспорта. 22.20 — Программа ЭКС. 22.30 — XXV летние олимп. игры. 23.00 — Из зала Конституционного суда России. 23.30 — XXV летние олимп. игры. 00.00 — Реклама. 00.05 — Белая ворона. 00.50 — Реклама. 00.55 — Парламентский вестник.

## 1 АВГУСТА, СУББОТА I ПРОГРАММА

6.50 — Программа передач. 6.55 — Утро делового человека. 7.55 — Новости. 8.30 — Утренняя гимнастика. 8.40 — Муз. инструменты и их истории. 8 серия. «Контрабас. 9.05 — Как до-

биться успеха. 9.20 — Радио-труба. 9.50 — Центр. 10.30 — На XXV летних олимп. играх. 11.10 — НЛО: Необъявленный визит. 11.40 — Музей на Делегатской. Ярмарка чудес. 12.10 — «Человек или дьявол». Фильм 2. «Живые хроники». 12.55 — Мультфильм. 13.05 — XXV

летние олимп. игры. 15.10 — Новости. 15.30 — Фильм-детям. «Приключения маленького Мука». 16.35 — В мире животных. 17.15 — Снилось Шахматово. 18.00 — «Пчела Майя». 18.25 — Счастливый случай. 19.25 — Этюды о Врубеле. 20.45 — Спокойной ночи, малыши!

21.25 — Галатhea. 23.40 — XXV летние олимп. игры.

Конституционного суда России. 12.10 — Христианская программа. 12.55 — XXV летние олимп. игры. 15.55 — Спорт-шоу. 16.00 — Бурла моден предлагает. 16.30 — «Единственная» Худ. фильм. 18.20 — Реклама. 18.25 — «Заглянем в святцы, и услышу вас». Фильм о жизни препо-

добного Серафима Саровского.

## ТЮМЕНЬ

18.55 — «Пять с плюсом» поздравляет. 19.25 — Видеосалон.

## МОСКВА

22.25 — Спорт-шоу. 22.30 — XXV летние олимп. игры. 00.00 — «К-2» представляет.

## 2 АВГУСТА, ВОСКРЕСЕНЬЕ I ПРОГРАММА

6.20 — Программа передач. 6.25 — Час силы духа. 7.25 — Возможно все. 7.55 — Новости. 8.30 — Тираж Спортлото. 8.45 — С утра пораньше. 9.25 — IX междунар. фестиваль «Радуга». 9.50 — Мультфильмы. 10.00 — На XXV летних олимп. иг-

рах. 10.45 — Утренняя звезда. 11.35 — Серафим Саровский «Возвращение». 12.25 — Заповедники «дикий» природы. 12.50 — «Марк и Софи». Фильм 10. 13.15 — Народные мелодии. 13.30 — Дядя Степа милиционер. 13.50 — XXV летние олимп. игры. 15.30 — Новости. 15.45 — Программа передач. 15.50 — Панорама. 16.30 — Уолт Дисней

представляет. 17.20 — XXV летние олимп. игры. 18.30 — Киноафиша. 18.45 — Новости. 19.00 — Док. фильм. 19.15 — Клуб путешественников. 20.00 — «Похищение Прозерпины». Из сериала «Охотники за шедеврами». 21.00 — Итоги. 21.45 — Программа передач. 21.50 — Клуб путешественников. 22.35 — Золотой Орфей-92. 23.30 —

Новости. 23.45 — XXV летние олимп. игры.

## II ПРОГРАММА

8.20 — Хотите-верьте. 8.50 — Аты-баты. 9.20 — XXV летние олимп. игры. 11.50 — Парламентский вестник. 12.05 — Мультфильм. 12.30 — Поэт Трухина. 12.45 — Мульти-пульти. «Большой Ух». 12.55 — XXV летние олимп. игры. В перерыве — Спорт-

шоу. Вести. 18.20 — Телевизионный театр России. Бенефис Касаткиной и Васильева. 19.25 — «Зигагаг удачи». Телевикторина. 20.05 — Праздник каждый день. 20.15 — Нижневартовск. Док. фильм. 20.25 — Чемпионат мира по баскетболу. 21.25 — Из зала Конституционного су-

да России. 21.55 — Реклама. 22.20 — Реклама. 22.25 — Спорт-шоу 22.30 — Неофициальный визит. Министр иностранных дел России на радиостанции «ЭХО Москвы». 23.10 — Минарет. 23.25 — Музыка в стиле пелси. 00.55 — Вечер в Сокольниках с Шаровым.

Редактор Ю. Я. КОНДРЮКОВ.

Наш адрес: 626430 г. Нефтеюганск, 3 мкр., д. 21 Редакция работает с 8 до 17 час. Газета выходит 5 раз в неделю.

ТЕЛЕФОНЫ: редактор — 2-36-41; приемная отдел информации — 2-37-02, секретариат — 2-39-92, отдел советской работы — 2-30-61; отдел культуры, быта и писем — 2-37-84; корр. по району — 2-38-90, фотолаборатория — 2-26-68, бухгалтерия — 2-37-96; заказ легкового автотранспорта «Кредо» — 3-45-04.

Индекс 56321 Объем 1 п. л. Тираж 25104 Заказ № 4419

Подписано в печать 24 июля в 16.00